# Lección 12

Aprended de vuestro antepasado, Jacob (Oseas 11:12 - 12:14)

### Visión de conjunto

El tema del capítulo 12 es la rebeldía de Israel mezclada con algunas lecciones de la historia de la nación (compárense 9:9; 10:9-10; 11:1-2; véase 13:10-11). En este capítulo las lecciones vienen de la vida de un antepasado de los israelitas, Jacob, y también del éxodo de Egipto.

#### Notas sobre el texto

Salvo indicación contraria, las citas vienen de la versión Reina Valera (1960).

**11:12** Engaño. El mismo término hebreo se emplea para hablar del engaño de Jacob en robar la bendición de Esaú (cf. Gén. 27:35). La palabra conviene aquí en especial por la siguiente comparación con el patriarca (cf. 12:3-4, 12) (Chisholm 1:1403).

Judá aún gobierna con Dios, y es fiel con los santos. RVR60 aquí pinta buen cuadro de Judá. Pero considérense las siguientes traducciones: "Judá todavía anda lejos de Dios, y del Santo, que es fiel" (LBA); "Judá anda errante, lejos de Dios; ¡lejos del Dios santísimo y fiel!" (NVI). La conexión de Judá con Jacob en profecía de juicio dos versículos después (12:2) parece justificar estas traducciones.

Nótese que RV09 mueve 11:12 al primer versículo del capítulo 12, dándolo un total de 15 versículos. Por esto mismo la enumeración de versículos entre RV09 y otras versiones modernas se diferencia por un número. La correspondencia vuelve a partir del capítulo 13.

**12:1 Mentira y destrucción.** "la mentira y la violencia" (RVR95, LBA, NVI). Tal vez una referencia a la injusticia social (Chisholm 1:1404). Barker (1421) las conecta con los pactos o alianzas, como en el hacer pacto con Asiria y *a la vez* con Egipto *contra* asiria (véase la siguiente frase en este versículo y también 2 Reyes 17:4).

**Hicieron pacto...aceite.** Referencia a las alianzas con países extranjeros. "El aceite de oliva se usaba en la ceremonia del establecimiento del pacto o se daba como muestra de lealtad (Chisholm 1:1404). NIV traduce la última frase, "... y a Egipto le da aceite como tributo."

**12:2 Jacob.** Barker (1421-22) cree que Jacob en este contexto es referencia a Judá e Israel en conjunto, ya que era antepasado de todo israelita.

**12:3-6.** La historia de Jacob se resume en los dos nombres que le fueron dados: *Jacob* e *Israel*.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "El significado del verbo se disputa. Algunos traducen 'gobernar'. Keil y Brown trazan el verbo a una raíz que significa estar inquieto, andar errante" (Smith, nota #1).

**Jacob.** "Normalmente este nombre, el cual se encuentra en otras partes del mundo antiguo, quería decir, 'Que Él (Dios) esté a tus talones', a saber, que sea tu retaguardia. Sin embargo, como el nombre Isaac ('Que Dios sonría' [sobre ti]), éste tenía un doble sentido<sup>2</sup> dentro de la familia, lo cual conmemoraba un evento especial" (Kidner, nota #5, 108).

"Por años las relaciones [de Jacob] con sus prójimos confirmaban todo lo siniestro que hubo en el nombre, como uno que se acerca por detrás para engañar y pasar del otro. Esaú, quien perdió su primogenitura por el negocio y a quien le fue quitada su bendición con engaños, clamó, 'Bien llamaron su nombre Jacob, pues ya me ha suplantado dos veces . . .' (Gén. 27:36). Aun Labán, el maestro de la manipulación, encontró la horma de su zapato en este hombre" (Kidner 109).

**Israel.** "Su último nombre, *Israel*, habla de otra cosa: la tenacidad sin el engaño ('él lucha'), y [habla] de una preocupación . . . no para con el hombre sino para con Dios. La transformación que esto implica se expresa de manera bonita en las primeras dos líneas del versículo 4, primero manifestando su agresión y deseo de ganar, dirigidos ahora al más noble fin de tener poder con Dios (sin embargo todavía respecto a imponer su voluntad en su gran adversario), pero por fin pintándole como uno que suplica gracia; su arrogancia quebrada ya, pero no su entusiasmo."

"Aun así, el versículo 4 tiene otro punto que hacer: que la transformación de este hombre no tuvo su origen en el hombre mismo, sino en la iniciativa de Dios revelada en Bet-el mucho antes [Gén. 28:10-22], en aquella manifestación clásica de gracia no esperada, ni solicitada, pero abrumadora (Kidner 109).

El punto del profeta Oseas, al referirse a este período de la historia de Jacob es lo siguiente. Israel debe *arrepentirse* como lo hizo Jacob (Chisholm 1:1376), dejando el engaño. Debe *luchar por la bendición* de Dios en vez de apacentarse de viento (12:1) (Barker 1422). "El poder de Jacob de prevalecer era el poder para Israel en los días de Oseas, si ellos lo aprovecharían. Este poder estaba en el nombre de Jehová, Dios de los ejércitos, [e Israel] pudo asirse de ello por rogar a [Dios] como lo hizo Jacob" (Hailey 176).

**12:3 Con su poder venció al ángel.** "Con su fortaleza venció al ángel" (RV 1909). LBA y VM traducen, "en su madurez luchó con Dios." La mayoría de las versiones en inglés traducen con "Dios" en vez de "ángel".

La palabra hebrea (*elohiym*) es plural, y según el contexto, puede significar *soberanos*, *jueces*, *ángeles*, *dioses*. A veces se usa como plural intensivo con significado singular y se traduce, según el contexto, *dios*, *diosa*, *uno semejante a un dios*, *el (verdadero) Dios*. En el caso de Génesis 32:22-30, las traducciones *ángel* y *Dios* caben ambas, porque Jacob luchó con Dios (32:28, 30), pero lo hizo con Su representante, un ángel en forma de varón (32:24).

**12:4 Venció al ángel... en Bet-el le halló.** Oseas cambia de la historia en el río Jaboc (Gén. 32) al *segundo* encuentro con Dios en Bet-el (Gén. 35:1-15) cuando le confirmó su nuevo nombre, Israel, y la bendición prometida en el *primer* encuentro de Génesis 28:10-22.

**12:7 Mercader.** El texto hebreo tiene "cananeo". Aquí se usa como termino que significa mercader corrupto. Véase VM que traduce con "Canaán", pero con diferente sentido, "¡Ya no es Israel sino Canaán!" VM lo toma como contraste con los versículos 4-6. Este pueblo ya no merece el nombre Israel, sino Canaán. Véase Ezequiel 16:3.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> También significaba *uno que suplanta*, a saber, uno que *se hace pasar por otro* (mhr). Jacob se hizo pasar por su hermano Esaú para obtener la bendición de su padre (Gén. 27).

**Peso falso.** "Balanzas falsas" (LBA); "balanzas fraudulentas" (NVI). Véanse Lev. 19:36; Deut. 25:13-16; Prov. 11:1; 16:11; 20:10, 23; Amós 8:5; Miqueas 6:11. Tal vez el comercio referido no era solamente del país por dentro sino con otros países también (Barker 1422). Véase la introducción en Lección 1 sobre los tiempos prósperos de Jeroboam II.

**12:9 Aún te haré morar en tiendas.** Una referencia al juicio venidero (el cautiverio asirio), mirando atrás al éxodo de Egipto y el tiempo en el desierto. "La experiencia del desierto, la cual el pueblo conmemoraba en la fiesta de tabernáculos (cf. Lev. 23:33-43), sería realizada de nuevo en el exilio" (Chisholm 1:1404). Hay amenaza juntamente con promesa en este versículo – la amenaza de ser corridos de su patria, juntamente con la promesa de guía divina por el desierto (Smith).

**12:11 Galaad** (cf. 6:8) . . . **Gilgal** (cf. 4:15; 9:15). "Gilgal (al oriente del Jordán) y Gilgal (al oeste) aquí representan a toda la tierra" (Barker 1422).

**Los surcos del campo.** *Surco* es "1. m. Hendidura que se hace en la tierra con el arado" (RAE). La idea es de montones *de piedras* en un campo arado – "es decir, serían inútiles y estorbo" (Barker 1422).

**12:12-13.** Jacob (¡vuestro antepasado!) sirvió siete años por una mujer (v. 12). En cambio, a Israel le fue dada la libertad de su esclavitud en Egipto, y le fue dada la tierra de Canaán (v. 13), sin embargo ¡no hay gratitud (v. 14)! (Hailey 178).

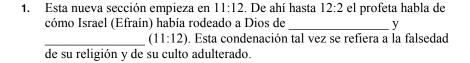
Chisholm (1:1404) ve esto como recuerdo de la bondad de Dios en el pasado (12:12-13), para contrastar la provocación que Israel presente ha hecho a Dios (12:14). "Oseas recordó al pueblo de sus humildes comienzos. Su famoso antepasado era refugiado que tenía que apacentar ovejas para conseguir esposa (cf. Deut. 26:5). Después los descendientes de Jacob sirvieron a los egipcios hasta que Dios los libró de Egipto (cf. Oseas 11:1; 12:9; 13:4) y los protegía mediante su profeta Moisés." "El propósito de estos versículos es recordar a Efraín la elevación de condición humilde que el pueblo de Dios había olvidado por completo" (Smith). "Dios había bendecido a este antepasado, aunque pasaron cosas . . . que no parecían bendiciones" (Barker 1422).

Otros comentaristas sugieren otra conexión en estos versículos: Cuando Jacob fue a tierra de Aram para una esposa, ella trajo ídolos de regreso. Cuando Dios fue a Egipto para traer a Israel, ella trajo sus ídolos consigo también.

"J. J. Mays llama la atención a la repetición de la raíz hebrea por 'guardar' [RVR60 'fue pastor . . . fue guardado'] en los versículos 12 y 13 . . . y ve en esta palabra un contraste entre el pastor humano, muy limitado en su alcance, y el Pastor Divino – porque bien puede ser que Israel se gloriaba demasiado en su antepasado y en él se confiaba, mientras tenía poca confianza u orgullo para el Dios viviente del éxodo o para los profetas" (Kidner 113).

## Preguntas y ejercicios

<b>P</b>	Salvo indicación contraria, las preguntas y los ejercicios están basados en el texto de la
	versión Reina Valera (1960).



2.	El engaño corrompe al engañador. La expresión, "Efraín se apacienta de, y sigue al³" (12:1) describe la vanidad del fruto de su camino. Considérense también su vergüenza (7:16) y soledad (8:9).	
3.	En 12:3-4 el profeta da un resumen breve pero directo de la vida de (12:2), el antepasado de quien provino el nombre de la nación.	
4.	Génesis:23-26 registra el evento de cómo este hombre "tomó por el calcañar a su hermano en el seno materno", y también registra la profecía que dio significado al evento.	
5.	Génesis:24-29 registra la historia de cómo éste "con su poder venció al ángel" (RVR). El mismo pasaje en Génesis habla de cómo este hombre, en las palabras de Oseas (12:4), "lloró, y le rogó" a Dios.	
6.	Ahora en el versículo 6, Oseas aplica la lección de esta historia. Como su antepasado, la nación debe ¿hacer qué?	
7.	Los siguientes versículos (12:7-9) nos presentan una decepción, pues en vez de seguir el buen ejemplo de su antepasado, la nación de Israel (a) ha ido tras ídolos. (b) ha buscado riquezas con avidez empleando métodos deshonestos. (c) ha perseguido a los profetas. (d) ha murmurado y se ha quejado.	
8.	La respuesta de Dios a esta actitud es que a Israel le hará morar en, como en los días de la fiesta (12:9). Las instrucciones y lecciones tocantes a esta fiesta religiosa se encuentran en 23:39-43.	
9.	En el libro Oseas ya hemos visto la mala actitud del pueblo hacia los profetas de Dios (p. ej. 9:7). Por tanto, aquí en 12:13 el Señor enseña que Él es la fuente de toda profecía verdadera, y que la conservación de la nación depende del mensaje revelado por Sus profetas.	
10.	Según 12:14, Efraín (Israel) había a Dios con amarguras. Esto sucedía cuando Israel rechazaba la profecía verdadera que provenía de Dios.	
cciones prácticas		
•	Las mentiras y el engaño vuelven a asediar a su autor con la vaciedad (11:12 - 12:1; cf. Rom. 6:21).	

# Lec

La busca del éxito material a cualquier costo espiritual (12:7-8) no es nada nuevo (véase también 1 Tim. 6:9-10; Apoc. 3:17-19). Esta actitud es hermana de otra, "un poquito de pecado no perjudica." La una casi siempre acompaña a la otra.

 $<sup>^3</sup>$  "El solano es figura de destrucción. El camino de Efraín era, no solamente ocioso, sino perjudicial . . . no solamente infructuoso, sino fatal" (Smith).